

در صورت لزوم شما شامل حال خدمات مترجم زبان می باشید. لطفاً درحین تعیین قرار ملاقات نیاز خود به مترجم را به اطلاع ما برسانید. بالنتیجه کارمندانمور بهداشت مترجمی را از آژانس ترجمه ترتیب خواهد داد.

سوابق پزشکی و اطلاعات خصوصی شما

برای این که درمان شما مناسب و اطمینان بخش صورت گیرد، به معلومات در پرونده پزشکی شما نیاز میباشد. این معلومات همچنین برای تضمین کیفیت، امنیت بیمار و کنترل های بعدی نیاز میباشد. اطلاعاتی که در پرونده پزشکی شما موجود میباشد شامل آزمایشات و مداواها است، که چه امراضی داشتید، به علاوه این اطلاعات که آیا شما در بیمارستان بستری شده اید.

سوابق مربوطه

ما به عنوان کارکنان بهداشت و درمان از سوابق مربوطه بهره برداری میکنیم. این به مفهوم آن است که کارکنان بخشی که شما در آنجا در پی مداوا هستید، امکان آن را دارند که به سوابق پزشکی شما از مراکز دیگر خدمات درمانی از قبیل هیئت مدیره استان، شهرداریها و از فراهم کنندگان درمان خصوصی دسترسی داشته باشند. این به هدف بدست آوردن نظریه ای جامع از سوابق پزشکی شما و برای نیازهای درمان شما است.

جهت پرداختن به مداوای امن و مناسب برای شما، تنها آن کارکنانی که رابطه کارکن/بیمار را دارا میباشدند به سوابق پزشکی شما دسترسی پیدا میکنند. این موضوع صرفنظر از این که شما به کدام هیئت مدیره استان، شهرداری و یا درمان خصوصی متعلق میباشدید صدق میکند. بدون رضایت قبلی شما هیچ کارکنی از مراکز دیگر درمان حق مطالعه سوابق شما را ندارد.

شما حق دارید که خارج از سیستم سوابق مربوطه باقی بمانید.

انتخاب مسدود نمودن اطلاعات

شما حق انتخاب از انسداد اطلاعات به مراکز دیگر درمان را دارید. شما هر لحظه میتوانید درخواست خود را در باز شدن مجدد اطلاعات بنمائید. نسبت به اطفال و نوجوانان شرایط ویژه ای موجود است. اگر شما سرپرست می باشید، حق انتخاب مسدود نمودن اطلاعات مربوط به سوابق پزشکی بچه هایتان را ندارید. دررؤیت نمودارهای رو به رشد بلوغ اگر شما زیر 18 سال میباشدید میتوانید اطلاعات مربوط به سوابق پزشکی خود را مسدود نمائید.

در صورت لزوم شما شامل حال خدمات مترجم زبان می باشید. لطفاً درحین تعیین قرار ملاقات نیار خود به مترجم را به اطلاع ما برسانید. بالنتیجه کارمندانمور بهداشت مترجمی را از آژانس ترجمه ترتیب خواهد داد

چه کسی سوابق مرا خوانده است؟

تنها آن کارکنانی که رابطه کارکن/بیمار را با شما دارند امکان دسترسی به سوابق پزشکی شما را دارند. کلیه کارکنان بهداشت و درمان متعهد میباشند که در مخفی کاریهای حرفه ای در مورد عدم پخش معلومات غیر مجاز ساعی باشند. هویت اشخاصی که سوابق پزشکی شما را مطالعه نموده اند قابل رد یابی میباشند و شما قادر به شناسائی آنها میباشید. شورای شهرداری به طور سیستماتیک، نمونه هایی از لیست گزارشات را بررسی میکند. اگر مایل به داشتن لیست گزارشات خود هستید با کارمند حفاظت از داده ها تماس حاصل نمائید.

اگر در سوابق خود موردی وجود دارد که شما قادر به درک آن نیستید از کارکنان بهداشت و درمان سؤال نمائید و آنها توضیح لازم را خواهند داد. اگر بر این باور هستید که اطلاعات ناصحیح میباشد، این در ژورنال به ثبت خواهد رسید.

نسخه های سوابق شما

اگر مایل به داشتن نسخه ای از سوابق پزشکی خود هستید میتوانید آن را با پرداخت وجه معینی بدست آورید. اگر نظر دکنتر شما این باشد که سوابق پزشکی شما نباید صادر شود، شما میتوانید با نوشتن به دفتر دادگاه مطالبه در "ژانکوپیینگ" آن را درخواست نمائید. اگر شما مایل به نابودی سوابق خود هستید، میتوانید آن را از هیئت ملی درمان و رفاه در "مالمو" درخواست نمائید.

اطلاعات شخصی شما

بر حسب قانون حمایت از حریم شخصی (پی یو ال) شما حق دارید که سالی یکبار و به طور رایگان به هر اطلاعات شخصی خود که در شورای شهرداری در مورد شما به ثبت رسیده است دسترسی داشته باشید. هیئت شورای شهرداری مسؤل این اطلاعات میباشد. درخواست شما باید کتبی وشامل امضای شما باشد. مخاطب شما در این مورد کارمند حمایت از داده هامیباشد و نامه را به وی خطاب کنید. اگر شما اشتباهی را در معلومات خود یافتید، از شورای شهرداری درخواست نمائید که آن را تصحیح نماید.

سوالات

اگر شما هر نوع سؤالی راجع به قانون داده های سوابق پزشکی دارید میتوانید با مشاور بهداشت و درمان تماس بگیرید.
اگر شما هر نوع سؤالی راجع به اطلاعات خصوصی دارید میتوانید با کارمند حمایت از داده ها تماس بگیرید. با شماره تلفن 0470 58 80 00 به مخابرات شورای شهرداری تماس بگیرید.
اطلاعات بیشتر از طریق 1177 اس.ای/ "کرونو برگ" و در اطاق انتظار ما در دسترس میباشد.